



Berna, 11 agosto 2021

Destinatari:  
Governi cantonali

## **Secondo pacchetto di misure a sostegno dei trasporti pubblici nella crisi della COVID-19: avvio della procedura di consultazione**

Onorevole Signora Presidente,  
Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

L'11 agosto 2021 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di sottoporre il progetto di un secondo pacchetto di misure a sostegno dei trasporti pubblici nella crisi della COVID-19 al parere di Cantoni, partiti, associazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, associazioni mantello svizzere dell'economia e altri ambienti interessati.

Con la presente vi invitiamo a prendere posizione in merito al progetto in consultazione. La procedura di consultazione si concluderà il **7 settembre 2021**. Considerata l'urgenza del progetto non è possibile rispettare il termine minimo stabilito per legge di tre mesi (art. 7 cpv. 3 e 4 LCo)<sup>1</sup>, né potranno essere prese in considerazione eventuali richieste di proroga dei termini.

La documentazione concernente la consultazione è disponibile al seguente indirizzo Internet: [Procedure di consultazione in corso \(admin.ch\)](https://www.admin.ch/gov/de/section/02/insert/1311).

Ai sensi della legge del 13 dicembre 2002 sui disabili<sup>2</sup> ci adoperiamo per assicurare un accesso senza barriere ai documenti pubblicati. Vi preghiamo pertanto di inviarci il vostro parere, entro il termine previsto, possibilmente per posta elettronica (**p.f. sia in formato PDF sia in Word**) all'indirizzo:

finanzierung@bav.admin.ch

Sarebbe inoltre auspicabile che ci forniste le coordinate di una persona di riferimento, da poter contattare nel caso avessimo delle domande.

---

<sup>1</sup> RS 172.061

<sup>2</sup> RS 151.3



Per domande e ulteriori informazioni potete rivolgervi a Yoann Carnal ([yoann.carnal@bav.admin.ch](mailto:yoann.carnal@bav.admin.ch)).

Distinti saluti

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Simonetta Sommaruga